

Verordnung (EU) 2015/1188 vom 28. April 2015. Angaben zu elektrischen Energieumwandlungsgeräten gemäß Tabelle 2 Anh. II/ Regulation (EU) 2015/1188 of 28 April 2015. Information requirements for electric space heaters according to table 2 annex II/ Regulamento (UE) 2015/1188 de 28 de abril de 2015. Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos de acuerdo con el cuadro 2 anexo II/ Règlement (UE) 2015/1188 de la Commission du 28 avril 2015. Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques selon le tableau 2 annexe II/ Regolamento (UE) 2015/1188 della Commissione del 28 aprile 2015. Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici secondo la tabella 2 dell'allegato II/ Verordening (EU) 2015/1188 van de commissie van 28 april 2015. Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming volgens tabel 2, bijlage II/ Regulamento (UE) 2015/1188 da Comissão de 28 de abril de 2015. Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local eléctricos conforme quadro 2 anexo II/ Uredba Komisije (EU) 2015/1188 od 28. travnja 2015. Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora prema tablici 2 priloga II/ Uredba (EU) 2015/1188 od 28. aprila 2015. Podaci o električnim grijalicama za lokalno grijanje prostora u skladu s tabelom 2, prilog II/ Uredba Komisije (EU) 2015/1188 z dne 28. aprila 2015. Zahtevne glede informacij za lokalne električne grelnike prostоров u skladu s tabelo 2, Priloga II/ Narandne Komisije (EU) 2015/1188 z 28. aprila 2015. Podatky na informácie pre elektrické lokálne ohrievacie prístroje podľa tabuľky 2 prílohy II/ Nuttizen Komise (EU) 2015/1188 ze dne 28. dubna 2015. Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel podle tabulky 2 přílohy II/ A Bizottság (EU) 2015/1188 Rendellete (2015. április 28.). Az elektromos egyéni helyiségű berendezések termékinformációs követelményei a 2. táblázat II. melléklete szerint./ Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1188 z dnia 28 kwietnia 2015 r. Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń zgodnie z tabelą 2 załącznik II.



Model / Model Identifier(s) / Identifikator(es) del modelo / Référence(s) du modèle / Identificativo del modelo / Typeaanwijzing(en) / Identifier(s) de modelo / Identifikacija(-e) / Model / Označka(-e) modela / Identifikacijska oznaka modela(-ov) / Identifikační(-e) kód(-y) modelu / Identifikační značka (značky) modelu / Modellezonositók(-ok) / Identifikator(-y) model / 15236 Heat Stream Spa 2000 design LED

Angabe / Item / Partida / Caractéristique / Dato / Item / Elemento / Značaja / Karakteristika / Postavka / Polozba / Údaj / Jellemző / Parametr	Symbol / symbol / Símbolo / Symbole / Símbolo / Símbol / Značka / Jel / Oznaczenie	Wert / value / Valor / Valeur / Valore / Waarde / Valor / Vrijednost / Símbol / Símbol / Símbol / Símbol / Símbol / Símbol / Hodnota / Hodnota / Érték / Wartość	Enheit / unit / Unidades / Unité / Unità / Eenheid / Unidades / Enota / Jedinica / Enaka / Jedinota / Jedinota / Mértékegység / Jedinostka
---	--	--	--

Wärmelisteung / Heat output / Potencia calorífica / Puissance thermique / Potenza termica / Warmteafgifte / Potencia calorífica / Toplinska snaga / Toplinska snaga / Izhodna toplotna moč / Tepelny výkon / Tepelny výkon / Névleges hőteljesítmény / Moc cieplina			
Mindestwärmelisteung (Richtwert) / Minimum heat output (indicative) / Potencia calorífica mínima (indicativa) / Puissance thermique minimale (indicative) / Potenza termica minima (indicativa) / Minimale warmteafgifte (indicatief) / Potencia calorífica mínima (indicativa) / Minimalna toplinska snaga (referenčna) / Minimalna toplinska snaga (referenčna vrijednost) / Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno) / Minimálny tepelný výkon (orientačný) / Minimalni toplinski snaga (orientacijska)	P _{nom}	2,0	kW
Maximale kontinuierliche Wärmelisteung / Maximum continuous heat output / Potencia calorífica máxima continuada / Massima potenza termica continua / Maximale continue warmteafgifte / Potencia calorífica continua máxima / máxima/kontinuáralna toplinska snaga / Máximalna kontinuirána toplinska snaga / Návlejšja trajna izhodna toplotna moč / Maximálny priebizny tepelný výkon / Maximálni trvalý tepelný výkon / Máximalis folyamatos hőteljesítmény / Máximalna stálá moc cieplina	P _{max}	2,0	kW
Hilfsstromverbrauch / Auxiliary electricity consumption / Consumo auxiliar de electricidad / Consommation d'électricité auxiliaire / Consumo auxiliar di energia elettrica / Aanvullend elektriciteitsverbruik / Consumo de electricidade auxiliar / Potrošnja pomoćne električne energije / Potrošnja pomoćne električne energije / Dodatna potreba po električnoj moči / Vstřední spotřeba elektrické energie / Spotřeba pomocné elektrické energie / Högészaki villamosenergia-fogyasztás / Zúdjicie energi elektrycznej na potrzeby własne	eI _{max}	0,000	kW
Bei Mindestwärmelisteung / at minimum heat output / A potencia calorífica mínima / A la puissance thermique minimale / Alla potenza termica minima / Bij minimale warmteafgifte / A potencia calorífica mínima / kod minimalne toplinske snage / Kod minimalne toplinske snage / Pri minimalni izhodni toplotni moči / Pri minimalnim toplinskem výkonu / P/ri minimálnim hőtéljesítményen / P/ri minimalni moči ciepliny	eI _{min}	0,000	kW
In Bereitschaftszustand / In standby mode / En modo de espera / En mode veille / In modo stand-by / In standbymodus / Em estado de vigília / U stanju pripravnosti / U stanju pripravnosti / V stanju pripravnosti / V pohotovostnom režime / V pohotovostním režimu / Készlettil üzemelőban / W trybie czuwania	eI _{SB}	0,000	kW

Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmefuhr (Bitte eine Möglichkeit auswählen) / Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) / Tipo de aportes de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno) / Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation (sélectionnez un seul type) / Tipo de potencia termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione) / Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één) / Tipo de potencia calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local eléctricos de acumulação (selecionar una opção) / Vsta vlastne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odabrati jednu) / Samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora: Vsta regulacije napajanja toplinom (odabrati jednu mogućnost) / Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberte eno možnost) / Špůsob přivodu tepla, iba pre elektrické akumuláčné lokálne ohrievacie prístroje (vyberte jeden) / Pouze u akumuláčních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jeden) / A hőbvelet típusa (csak a hőtárolós elektromos egyed helyiségű berendezések esetében – egyet jelöljön meg) / Špůsob dopravy tepla, pouze u elektrických akumuláčních místových ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)

Manuelle Regelung der Wärmefuhr mit integriertem Thermostat / manual heat charge control, with integrated thermostat / control manual de la carga de calor, con termostato integrado / contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré / controllo manuale del carico termico, con termostato integrato / Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerd thermostaat / Comando manual da carga térmica, com termostato integrado / ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom / Ručna uravnavanje dovajanja topline z vgrajenim termostatom / manuelle ovládání množství tepla so zabudovaným termostatom / ručni řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem / Kézi töltésbázyalós beépített termostáttal / ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	nein/na/no/nan/na/need/não/nee/nee/nee/nem/nee
--	--

Manuelle Regelung der Wärmefuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur / manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback / control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior / contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure / controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna / Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback / Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior / Ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj (ili vanjskoj) temperaturi / Ručna regulacija napajanja toplinom putem povratnih informacija o sobnoj (ili vanjskoj) temperaturi / Ručna regulacija napajanja topline s povratnom informacijom o temperaturi u prostoru in/ali na prostom / manuálne ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou (iba/alebo vonkajšej teploty) / ručni řízení akumulace tepla se spätnou vzbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě / Kézi töltésbázyalós beépített és/vagy külső hőmérséklet-visszacsatálással / ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	nein/na/no/nan/na/need/não/nee/nee/nee/nee/nee/nem/nee
---	--

Elektronische Regelung der Wärmefuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur / electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback / control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior / contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure / controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna / Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback / Comando electrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior / Elektronická regulacija napajanja toplinom s povratnim informacijom o sobnoj (ili vanjskoj) temperaturi / Elektronická regulacija napajanja toplinom s povratnim informacijom o sobnoj (ili vanjskoj) temperaturi / Elektronická regulacija napajanja toplinom putem povratnih informacija o sobnoj (ili vanjskoj) temperaturi / Elektronická regulacija napajanja topline s povratnom informacijom o temperaturi u prostoru in/ali na prostom / elektronické ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou (iba/alebo vonkajšej teploty) / elektronické řízení akumulace tepla se spätnou vzbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě / Elektronikus töltésbázyalós beépített és/vagy külső hőmérséklet-visszacsatálással / elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	nein/na/no/nan/na/need/não/nee/nee/nee/nee/nee/nem/nee
---	--

Wärmeabgabe mit Gebäudefensterunterstützung / fan assisted heat output / potencia calorífica asistida por ventiladores / puissance thermique régulable par ventilateur / potencia termica asistida de ventilador / Door een ventilator bijgestane warmteafgifte / Potencia calorífica con ventilador / predaja topline uz pomoć ventilatora / Predaja topline pomoću ventilatora / Predaja topline pomoću ventilatora / Upravljanje izlazne toplotne moči s pomoću ventilatora / tepelny výkon s pomocou ventilátora / výdej tepla s ventilátorem / Ventilátorral segített hőleadás / moc cieplina regulowana wentylatorem	nein/na/no/nan/na/need/não/nee/nee/nee/nee/nee/nem/nee
--	--

<p>Arz der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (Bitte eine Möglichkeit auswählen) / Type of heat output/room temperature control (select one) / Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno) / Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionnez un seul type) / Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione) / Type warmte/afgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één) / Tipo de potencia calorífica/comando da temperatura interior (selecione una opção) / Vrstá izlaze topline/regulacija sobne temperature (odabiraj jednu) / Vrstá toplinské snage/regulacija sobne temperature (odabiraj jednu mogućnost) / Način uravnavanja izladne toplotne / Vrstá izlaze topote / Druh ovládnání tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jednu) / Typ výdaje tepla/regule teploty v místnosti (vyberte jednu) / A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyet jelölj meg) / Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)</p>	
<p>Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle / single stage heat output and no room temperature control / potencia calorífica de un sólo nivel, sin control de temperatura interior / contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce / potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente / Entragswarmte/afgifte, geen sturing van de kamertemperatuur / Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior / jednostopnijska prednja toplotina i bez regulacije sobne temperature / jednoetapna toplinska snaga, bez regulacije sobne temperature / Z jednostopijnim uravnavanjem izladne toplotne molč, brez uravnavanja temperature v prostoru / jednorozhovny teplotný výkon bez ovládnania izbovej teploty / jeden stupeň teplotného výkonu, bez regulácie teploty v miestnosti / Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / jednostopniotna moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle / two or more manual stages, no room temperature control / Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior / contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce / due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente / Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur / Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior / dva ili više ručno stupnja, bez regulacije sobne temperature / Dva ručno podešiva stepena ili više ručno podešivih stepena, bez regulacije sobne temperature / Dvěma ili více ručními stupňami, bez uravnavanja temperature v prostoru / Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládnania izbovej teploty / dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti / Két vagy több kézzel szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat / with mechanic thermostat room temperature control / con control de temperatura interior mediante termostato mecánico / contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique / con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico / Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat / Com comando da temperatura interior per termostato mecânico / s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom / Regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom / Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom / s ovládnáním izbovej teploty mehaničkim termostatom / s mehaničkim termostatom per regulaci teploty v místnosti / Mechanikus termostátos beltéri hőmérsékletszabályozás / mehanicizna regulacija temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle / with electronic room temperature control / con control electrónico de temperatura interior / contrôle électronique de la température de la pièce / con controllo elettronico della temperatura ambiente / Met elektronische sturing van de kamertemperatuur / Com comando electrónico da temperatura interior / Z uravnavanjem temperature v prostoru z elektronskim termostatom / Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru / s elektronskim ovládnáním izbovej teploty / s elektronskou regulací teploty v místnosti / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás / electrónica regulacija temperatury w pomieszczeniu</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung / electronic room temperature control plus day timer / control electrónico de temperatura interior y temporizador diario / contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier / con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero / Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar / Com comando electrónico da temperatura interior e temporizador diário / elektronska regulacija sobne temperature i dnevni uklopi sat / Elektronska regulacija sobne temperature i dnevni vremenski programator / Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom / elektroničké ovládnanie izbovej teploty a denný časov. / s elektronskou regulaci teploty v místnosti a denním programem / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás / elektroničnna regulacija temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobywnym</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung / electronic room temperature control plus week timer / control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal / contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire / con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale / Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar / Com comando electrónico da temperatura interior e temporizador semanal / elektronska regulacija sobne temperature i tjedni uklopi sat / Elektronska regulacija sobne temperature i sedmični vremenski programator / Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z tedenskim časovnikom / elektroničké ovládnanie izbovej teploty a týždenný časov. / s elektronskou regulaci teploty v miestnosti a týždenním programem / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás / elektronska regulacija temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygdniowym</p>	<p>ja/yes/oui/ou/si/ija/sim/ds/da/da/ano/ anogien/tak</p>
<p>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich) / Other control options (multiple selections possible) / Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias) / Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options) / Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni) / Andere sturingopties (meerdere selecties mogelijk) / Outras opções de comando (seleção múltipla possível) / Druge mogućnosti regulacije (možgu odabir više opcija) / Druge možnosti uravnavanja (izbereite lahko več možnosti) / Další možnosti ovládnání (možnost víceobsobného výběru) / Další možnosti regulace (lze vybrat více možností) / Más szabályozási lehetőségek (többet is megjelölhet) / Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung / room temperature control, with presence detection / control de temperatura interior con detección de presencia / contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence / controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza / Sturing van de amertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie / Comando da temperatura interior, com deteção de presença / regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisotnosti / Regulacija sobne temperature s detektorom prisotnosti / Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti / ovládnanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti / regulace teploty v místnosti s detekci prítomnosti osob / Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel / regulacija temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster / room temperature control, with open window detection / control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas / contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouvert / controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte / Sturing van de kamertemperatuur, met openaamdetectie / Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas / regulacija sobne temperature s prepoznavanjem odprtih okna / ovládnanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna / regulace teploty v místnosti s detekci otevřeného okna / Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel / regulacija temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna</p>	<p>ja/yes/oui/ou/si/ija/sim/ds/da/da/ano/ anogien/tak</p>
<p>Mit Fernbedienungsoption / with distance control option / con opción de control a distancia / option contrôle à distance / con opzione di controllo a distanza / Met de optie van afstandbediening / Com opção de comando a distância / s mogućnošću regulacije na daljinu / S opcijom daljninskog upravljanja / Z možnostjo uravnavanja na daljavo / s možnošću daljinske ovládnání / s dálkovým ovládnáním / Távszabályozási lehetőség / z regulaciją na odległość.</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns / with adaptive start control / con control de puesta en marcha adaptable / contrôle adaptatif de l'activation / con controllo di avviamento adattabile / Met adaptive sturing van de start / Com comando de arranque adaptativo / s prilagodljivim pokretanjem regulacije / S prilagodljivom regulacijom početka grijanja / S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja / s prilagodljivim ovládnáním spustenia / s adaptivním řízením / s pouštěním / Adaptív bekapcsolásbázisú / z adaptacyjną regulacją startu</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Mit Betriebszeitbegrenzung / with working time limitation / con limitación de tiempo de funcionamiento / limitation de la durée d'activation / con limitazione del tempo di funzionamento / Met beperking van de werkingsduur / Com limitação do tempo de funcionamento / s ograniczeniem vremena rada / s ograničením vremena rada / s Z omejitvijo časa delovanja / s omeđenim časom prevádzky / s omezenim dobi činnosti / Működési idő korlátozás / s ograniczeniem czasu pracy</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Mit Schwarzkugelsensor / with black bulb sensor / con sensor de lámpara negra / capteur e globe noir / con termometro a globo nero / Met black-bulbsensor / Com sensor de corpo negro / s osjetlikom s crnom žaruljom / Sa senzorom sa crnom sijalicom / Z globus senzorez / so snimačom čiernej žiarovky / s čiernym kulovým gidrom / Feketéngömb-érzékelővel ellátva / z czujnikiem ciepła promieniowania</p>	<p>nein/na/no/nan/na/heen/nā/ne/ne/ ne/nie/nee/nemie</p>
<p>Kontaktangaben / Contact details / Información de contacto / Coordonnées de contact / Contatti / Contactgegevens / Elementos de contacto / Podaci za kontakt / Podaci za kontakt / kontaktní podání / Kontaktné údaje / Kontaktní údaje / Kapcsolatfelvételi adatok / Dane teleadresowe</p>	<p>Suntec Wellness GmbH Holzstrasse 2 40221 Düsseldorf Deutschland</p>